

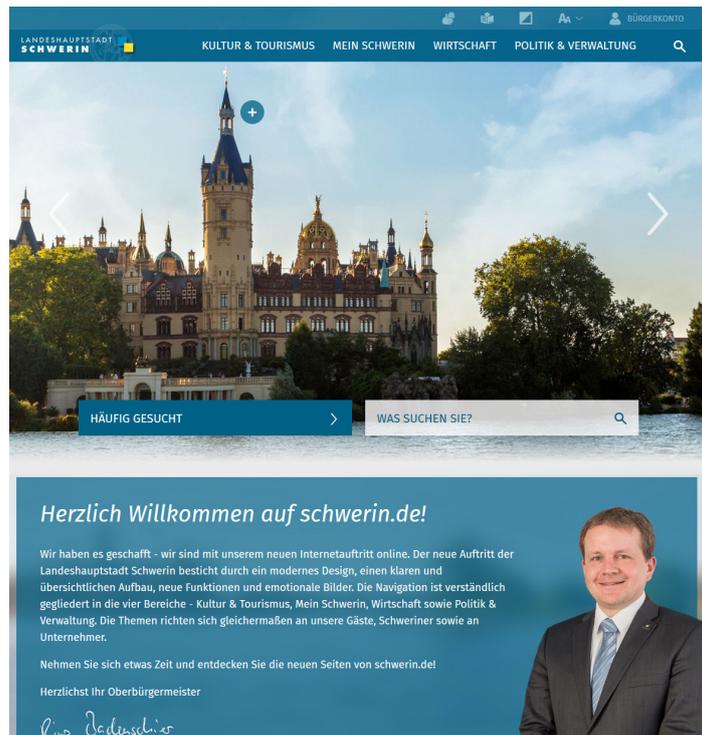
Informativ, übersichtlich, barrierearm

Neuer Internetauftritt der Landeshauptstadt online

Die Landeshauptstadt hat ihren Internetauftritt unter www.schwerin.de komplett überarbeitet, optisch und technisch modernisiert und inhaltlich erweitert: Seit dem 2. Mai ist das neue Stadtportal online. Der Auftritt ist übersichtlich und barrierearm gestaltet, funktional und intuitiv zu bedienen, informativ und technisch auf dem neuesten Stand. Ob mit PC oder Laptop, Smartphone oder Tablet – die Internetseite passt sich automatisch dem jeweiligen Endgerät an und lässt sich damit überall optimal abrufen.

„Wir bieten allen Besucherinnen und Besuchern von schwerin.de künftig besseren und schnellen Online-Service. Die Stadt bündelt hier alle wichtigen Informationen. Das betrifft alle Aspekte des Lebens in Schwerin, Veranstaltungen und Tourismusangebote, den Wirtschaftsstandort und die Stadtpolitik, aber natürlich auch alle Dienstleistungen unserer Verwaltung“, so Oberbürgermeister Rico Badenschier bei der Vorstellung des neuen Auftritts. „Darüber hinaus soll der neue Internetauftritt imagebildend für Schwerin werben und Menschen für unsere schöne Landeshauptstadt begeistern. Dafür sorgen große Bildbühnen, emotionale Fotos und eine integrierte Übernachtungssuche bereits auf der Startseite“, betont Pressesprecherin Michaela Christen. Wer sich für Schwerin interessiert, ob als Bürger, Gast oder Investor, der soll künftig unter schwerin.de alle relevanten Informationen und Dienstleistungen finden.

„Wir haben uns immer wieder vor Augen geführt: Was suchen und erwarten die Nutzer?“, beschreibt die Projektleiterin des Relaunchs Mareike Diestel die Herangehensweise. Deshalb stehen Themen, die am meisten interessieren, mit großflächigen, interaktiven Elementen schon auf der Startseite im Vordergrund. Verschiedene Such- und Filtermöglichkeiten erleichtern Nutzern die intuitive Naviga-



Seit dem 2. Mai online: Der neue Internetauftritt der Landeshauptstadt Schwerin

tion. Die am häufigsten nachgefragten Themenbereiche können direkt über das Modul „Häufig gesucht“ angesteuert werden. Neben der Volltextsuche in der oberen Menüleiste bietet das Suchmodul auf der Startseite Recherchemöglichkeiten zu Dienstleistungen, Ämtern, zu Unterkünften und dem Bürgerinformationssystem in Schwerin. Ebenfalls auf der Startseite – die nutzerfreundlichen interaktiven Karten. Mit ihnen können sich unter anderem Schweriner und Schwerin-Besucher über die Sehenswürdigkeiten der Stadt informieren, durch einen touristischen Stadtrundgang navigieren oder nach öffentlichen Parkplätzen in Schwerin suchen.

Hervorgehoben sind die Onlinedienste der Stadtverwaltung, die die Bürger auch außerhalb der Öffnungszeiten bequem von zu Hause erledigen können. Wer dennoch ins Stadthaus kommen möchte oder muss, der kann sich entweder über schwerin.de seinen

Termin im Stadthaus online reservieren oder in Echtzeit die aktuelle Wartezeit einzelner Bereiche abfragen. Mit der Neugestaltung des Stadtportals ist auch die Integration bzw. Erreichbarkeit zahlreicher eigenständiger Unterseiten und Portale unter der einheitlichen Adresse schwerin.de verbunden. Gleichzeitig beginnt damit die schrittweise Verzahnung der bisher eigenständigen Seiten der Stadtverwaltung und des Stadtmarketings zu einem reichweitenstarken gemeinsamen Auftritt unter der einheitlichen Adresse schwerin.de.

„Mit einem breiten touristischen und kulturellen Angebot macht die neue Homepage schwerin.de Lust auf einen Aufenthalt in der Landeshauptstadt. Urlauber wie auch Einheimische werden auf schwerin.de abgeholt und unkompliziert auf das Tourismusportal weitergeleitet. Dort stehen dem Besucher alle Informationen zu Reiseangeboten, Sehenswürdigkeiten oder Ausflugszielen zur Verfügung. Im kom-

menden Jahr werden wir alle Inhalte des Tourismusportals auf schwerin.de integrieren“, erklärt Martina Müller, Geschäftsführerin der Stadtmarketing Gesellschaft Schwerin mbH.

Rund anderthalb Jahre dauerte der Relaunch-Prozess von der Ausschreibung des Ideenwettbewerbs im November 2015 bis zur Freischaltung am 2. Mai 2017. „Wir wollten einen Internetauftritt, der berührt und die Einzigartigkeit Schwerins unterstreicht“, so die Projektleiterin des Relaunchs Mareike Diestel. Die Konzeption dafür lieferte das Projektteam, die Grundidee und das Layout das Schweriner Unternehmen Mandarin Medien, die den Ideenwettbewerb für sich entscheiden konnte. Projektleiter Robert Lenz: „Mit dem Relaunch von schwerin.de wurde neben der Entwicklung eines modernen Designs auch die Navigations- und Webstruktur optimiert. Die reduzierten Navigationselemente wurden zielgruppengerecht ausgerichtet und unterstützen das neue klare und aufgeräumte responsive Design. Neu geschaffene Designelemente und Module ermöglichen unterschiedlichen Zielgruppen, wie Touristen, Bürgern und Investoren, einen optimalen Umgang mit der neuen Website.“

Die technische Umsetzung mit dem Redaktionssystem OpenCms erfolgte durch den städtischen IT-Dienstleister, die Kommunal Service Mecklenburg AöR. Inhaltlich wurden die etwa 1000 Seiten von 50 städtischen Internet-Redakteuren erarbeitet.

Das neue Stadtportal schwerin.de ist barrierearm: Ein Gebärdensprachvideo, Leichte Sprache, variable Schriftgrößen, eine leserfreundliche Farbwahl sowie Vorlesefunktionen auf ausgewählten Seiten erleichtern die Nutzung auch für Menschen mit Handicap.

Geplant sind auch neue Onlinedienste wie beispielsweise das „Online-Knöllchen“, der Ausbau der Funktionalitäten der Seite sowie der schrittweise Aufbau der Zweisprachigkeit.

KONTAKTE

Landeshauptstadt Schwerin
Der Oberbürgermeister
Am Packhof 2 – 6
19053 Schwerin
Telefon: (0385) 545 - 1111
Telefax: (0385) 545 - 1019
E-Mail: info@schwerin.de
Internet: www.schwerin.de

Öffnungszeiten

Montag 8 bis 16 Uhr
Dienstag 8 bis 18 Uhr
Donnerstag 8 bis 18 Uhr

Das Bürgerbüro im Stadthaus hat zusätzlich an folgenden Samstagen von 9 bis 12 Uhr geöffnet:
20.05., 17.06. und 01.07.2017

Aus bautechnischen Gründen ist die Kfz-Zulassung vorübergehend im Stadthaus zu den Öffnungszeiten des Stadthauses erreichbar.

Führerscheinangelegenheiten können im Kooperativen Bürgerbüro im Amt Stralendorf, Dorfstraße 30, montags von 9.00 Uhr bis 14.00 Uhr, dienstags von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr und freitags von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr erledigt werden.

Ideen- und Beschwerden

Telefon: (0385) 545 - 2222
Telefax: (0385) 545 - 1019
E-Mail: ideen-beschwerden@schwerin.de

IMPRESSUM

Herausgeber:
Landeshauptstadt Schwerin
Der Oberbürgermeister
Pressestelle
Am Packhof 2 – 6, 19053 Schwerin
Tel.: (0385)545 - 1010
Fax: (0385)545 - 1019
E-Mail: pressestelle@schwerin.de
Redaktion: Mareike Diestel
Bezugsmöglichkeiten:
Bürgerbüro im Stadthaus, Tourist-Information, Stadtbibliothek, Kulturinformationszentrum, Stadtteilbüro Neu Zippendorf und Mueßer Holz, in Straßenbahnen, am Info-Point des Schlosspark-Centers oder als elektronisches Abo per Bestellkarte unter www.schwerin.de
Erscheinungsweise: 2 x monatlich
Nächste Ausgabe: 26.05.2017

Im Mueßer Holz wird jetzt Honig produziert

Es summt schon auf der Wald-Brücke an der Hegelstraße im Mueßer Holz. Anfang April haben Mitarbeiter des Qualifizierungsprojektes „Langzeitarbeitslosigkeit im Quartier vernetzt senken“ (LaQs) den 30 m² großen Bereich als Bienegehege eingezäunt. Jetzt stellt die Imkerei Bolte aus Grambow dort mehrere Bienenvölker auf. Detlef Bolte spricht von „sanften Honigbienen“, bei denen die Nähe zum Menschen kein Problem ist. Zukünftig gibt es dann Honig aus dem Mueßer Holz. „Wir wollen damit auf die naturnahe Gestaltung von Brachen hinweisen, die durch den Stadtbau entstanden sind, und gleichzeitig über die Bedeutung von Bienen im Ökosystem aufklären“, sagt Stadtteilmanager Reinhard Huß von der Schweriner Stadtverwaltung. Unterstützt wird diese Absicht durch Infotafeln. Imker Detlef Bolte hat sich auch bereit erklärt,



Imker Bolte vor dem Bienegehege in der Hegelstraße.

© Reinhard Huß

Veranstaltungen mit Kindergarten- und Schulkindern zu unterstützen. Interessenten können sich im Stadtteilbüro in

der Pankower Straße 1/3 telefonisch unter 3260443 melden. Dort wird später auch der Honig zu kaufen sein.

Nächste Fischereischeinprüfung am 24. Juni 2017

Die nächste Prüfung zum Erwerb des Fischereischeines des Landes Mecklenburg-Vorpommern findet am Samstag, den 24. Juni 2017, um 8.00 Uhr im „Malerkabinett/Versammlungsraum“ der Beruflichen Schule Technik, Außenstelle Schwerin, in der Friesenstraße 29 A statt.

Interessenten melden sich bitte im Bürgerbüro des Stadthauses, Am Packhof 2-6, Telefon: (0385) 545-1111 zu den Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Mo. 08.00 – 16.00 Uhr
Di.u.Do. 08.00 – 18.00 Uhr
Sa. 09.00 – 12.00 Uhr (1. und 3. Sa. im Monat)

oder beim Regionalen Anglerverband Schweriner Seen-Umland e.V., Herrn Bürger (Tel. 03867/8777 oder 0162-6461326 bzw. angeln.heinz.buergger@web.de). Der Lehrgang findet am Samstag, den 10.06.2017, Sonntag, den 11.06.2017 und Samstag, den 17.06.2017 von 08.00 bis 17.00 Uhr in der oben genannten Schule statt.

Der Oberbürgermeister

Im Internet unter www.schwerin.de/bekanntmachungen am 08.05.2017 veröffentlicht.



© Andreas F./Photocase.de

Versteigerung am 19. Mai

Das Städtische Fundbüro versteigert am 19. Mai 2017 in der Sport- und Kongresshalle Schwerin alle Fundsachen, für die kein Eigentümer ermittelt werden konnte oder der Finder seinen Besitzanspruch nicht geltend gemacht hat. Alle gelisteten Fundgegenstände können am Tag der Versteigerung ab 12 Uhr in Augenschein genommen werden. Ab 13 Uhr heißt es dann wieder: Zum Ersten - Zum Zweiten - Zum Dritten! Der bekannte Versteigerer Axel Dopsloff ruft zur Abgabe von Höchstgeboten auf. Versteigert werden in diesem Jahr 30 Fahrräder, eine Drohne, mehrere neue Teichpumpen und ein Wasserspiel für Gartenteiche, ein exklusives Ballkleid, zwei Kettensägen, ein Echolot sowie ein eBook-Reader. Aber es sollen auch unzählige Sporttaschen mit Inhalt, Rucksäcke, Taschen, Kleidung, Spielsachen, Bücher und CD, Lautsprecher, mehrere Fotoapparate, ein City-Roller, ein Stativ, ein Kinderlaufrad, eine Lauflernhilfe und zwei Kinderwagen unter den Hammer kommen. Wer also Lust und Laune hat, sich das Spektakel anzusehen, mitzubieten und Schnäppchen erwerben möchte, sollte sich den 19. Mai 2017 um 13.00 Uhr dick im Kalender anstreichen!

Tagesordnung der 26. Sitzung der Stadtvertretung

Die 26. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung der Stadtvertretung findet am Montag, dem 22.05.2017, um 18:00 Uhr im Rathaus (Demmlersaal), Am Markt 14, 19055 Schwerin statt.

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Mitteilungen des Stadtpräsidenten
3. Mitteilungen des Oberbürgermeisters
4. Prüfergebnisse und Berichte des Oberbürgermeisters gem. § 8 Abs. 4 der Geschäftsordnung
5. Schriftliche Anfragen aus der Stadtvertretung
Einreicher: Verwaltung
6. Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 25. Sitzung der Stadtvertretung vom 20.03.2017
7. Personelle Veränderungen
8. Unbefestigter Wanderweg Medeweger Straße
Einreicher: Antrag Mitglied der Stadtvertretung Ralph Martini (ASK)
9. Änderung der Friedhofsordnung für die von der Landeshauptstadt Schwerin verwalteten Friedhöfe
Einreicher: Mitglied der Stadtvertretung Ralph Martini (ASK)
10. Richtlinie Kleingartenbeirat überarbeiten
Einreicher: Fraktion DIE LINKE
11. Richtlinie Kleingartenbeirat überarbeiten
Einreicher: SDS Eigenbetrieb Stadtwirtschaftliche Dienstleistungen Schwerin
12. Gutes Wohnen für Menschen im Mueßer Holz und Krebsförden
Einreicher: SPD-Fraktion
13. Kein weiterer Verkauf von WGS Wohnungen an Intown
Einreicher: Mitglied der Stadtvertretung Ralph Martini (ASK)
14. Verbindungsweg Radfernweg Hamburg - Rügen mit Residenzstadteradrundweg
- Abschnitt Dwang-Krösnitz
Hier: Variantenprüfung auf dem Dwang
Einreicher: SDS Eigenbetrieb Stadtwirtschaftliche Dienstleistungen Schwerin
15. Entfernung „Kunstkissen“ Dreescher Markt
Einreicher: Antrag CDU-Fraktion
16. Erweiterung Parkplatzangebot



Sitzung der Stadtvertretung im Demmlersaal des Rathauses

© Landeshauptstadt Schwerin

- Zoo
Einreicher: Fraktion Unabhängige Bürger
17. Radwegebau Westufer Lankower See
Einreicher: Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
18. Beibehaltung der jetzigen Tarifstruktur für Rentnerinnen und Rentner am Mecklenburgischen Staatstheater
Einreicher: Seniorenbeirat der Landeshauptstadt Schwerin
19. Paulshöhe - Rücknahme der Kündigung/Sicherung des Spielbetriebes
Einreicher: Mitglied der Stadtvertretung Ralph Martini (ASK)
20. Ausschilderung Flippermuseum
Einreicher: Mitglied der Stadtvertretung Ralph Martini (ASK)
21. Finanzielle Ausstattung der Kommunen durch die Landesregierung und den Landtag MV
Einreicher: Verwaltung
22. Konzept für ein neues Museum zur Geschichte der Landeshauptstadt Schwerin
Vorlage: 00975/2017
Einreicher: Verwaltung
23. Benutzungs- und Entgeltordnung für die Überlassung von Räumen des Kulturbüros
Einreicher: Verwaltung
24. Straßenreinigungskonzept der Landeshauptstadt Schwerin – Änderung der Straßenreinigungssatzung und der Straßenreinigungsgebührensatzung der Landeshauptstadt Schwerin
Einreicher: SDS Eigenbetrieb Stadtwirtschaftliche Dienstleistungen Schwerin

25. Befahren von Schweriner Gewässern mit Jet-Skis
Einreicher: Fraktion Unabhängige Bürger
26. Einrichtung von Kreisverkehren
Einreicher: Fraktion Unabhängige Bürger
27. Qualitätssichernde Speicherung der Stadtvertretersitzungen
Einreicher: Mitglied der Stadtvertretung Ralph Martini (ASK)
28. Erste Änderung des Bebauungsplans Nr. 05.90.01/3 „Neumühle - An den Wadehängen“ - Satzungsbeschluss
Einreicher: Verwaltung
29. Beendigung der SVD Schweriner Verkehrs- und Dienstleistungs-GmbH
Einreicher: Gesellschaft für Beteiligungsverwaltung
30. Prüfanträge
- 30.1. Prüfantrag | Perzinahaus auf Nutzung als Stadtgeschichtsmuseum prüfen
Vorlage: 01055/2017
Einreicher: Mitglied der Stadtvertretung Ralph Martini (ASK)
- 30.2. Prüfantrag | Beleuchtung des Weges unterhalb des Brauereiviertels
Einreicher: CDU-Fraktion
- 30.3. Prüfantrag | Variantenprüfung und Anliegerfinanzierung Rogahner Straße
Einreicher: Fraktion Unabhängige Bürger
31. Berichtsanhänge
- 31.1. Berichtsanhänger | Raserei am Schleifmühlenweg
Vorlage: 01062/2017
Einreicher: Antrag Fraktion DIE LINKE
32. Akteneinsichten

Nicht öffentlicher Teil

33. Mitteilungen des Stadtpräsidenten
34. Mitteilungen des Oberbürgermeisters
35. Prüfergebnisse und Berichte des Oberbürgermeisters gem. § 8 Abs. 4 der Geschäftsordnung
36. Ankauf des Grundstücks Speicherstraße/Lagerstraße zur Errichtung einer Schule
Einreicher: Eigenbetrieb Zentrales Gebäudemanagement
37. Verkauf eines unbebauten Grundstückes in der Carl-Tackert-Straße 2
Einreicher: Verwaltung
38. Verkauf des 6.763 m² großen bebauten Grundstückes Bornhövedstraße 78, Flurstück 63/4, Flur 25, Gemarkung Schwerin
Einreicher: Verwaltung

gez. Stephan Nolte
Stadtpräsident

Dienstausweis ungültig

Hiermit wird der Verlust des Dienstausweises Nr. 1795, ausgestellt durch die Landeshauptstadt Schwerin, angezeigt. Der Dienstausweis wird für ungültig erklärt.

Bekannt gemacht unter www.schwerin.de/bekanntmachungen am 4. Mai 2017.

Einbürgerungsfeier im Rathaus**Willkommen für neue Staatsbürgerinnen und Staatsbürger**

Sie stammen aus 27 Staaten und leben oft schon viele Jahre in Deutschland: Im zurückliegenden Jahr sind 70 Schwerinerinnen und Schweriner deutsche Staatsbürger geworden. 20 von ihnen waren gemeinsam mit ihren Angehörigen am 4. Mai der Einladung von Oberbürgermeister Rico Badenschier gefolgt, der sie bei einer Einbürgerungsfeier im Demmlersaal des Rathauses willkommen hieß.

Unter den im zurückliegenden Jahr Eingebürgerten waren 37 Männer und 33 Frauen. Der Älteste war 78 Jahre alt und stammte aus der Ukraine, der Jüngste wird im August Acht und wurde als weißrussischer Staatsbürger in Schwerin geboren.

Die Herkunftsländer sind teilweise exotisch: Das Größte ist China, die Kleinsten sind mit 1,8 bzw. 1,9 Mio. Einwohnern das Kosovo und Lettland. Am weitesten entfernt sind China und Vietnam, am dichtesten dran ist Polen. Außerdem kommen die eingebürgerten Schwerinerinnen und Schweriner aus der Türkei, Marokko, dem Libanon, Moldau, Bulgarien, Italien, Kirgisistan, Armenien, Afghanistan, Mazedonien, Großbritannien, Thailand, Weißrussland, Mali, Togo, dem Irak, Kasachstan, der Ukraine, der Russischen Föderation, Ägypten, Serbien und Algerien. Am längsten hat eine gebürtige Polin mit ihrer Einbürgerung gewartet, die bereits seit 40 Jahren in Deutsch-



Einbürgerungsfeier im Demmlersaal des Rathauses

© Viktor Micheilis

land lebte. Am schnellsten ging es bei einem Libanesen, der drei Jahre und acht Monate für die Einbürgerung benötigte.

„Die Entscheidung für die deutsche Staatsbürgerschaft ist ein Zeichen gelingender Integration und ein Bekenntnis zu unseren Werten. Sie sind eine Bereicherung für unsere Stadt und unser Land. Wir sind stolz, dass Sie zu uns gehören. Jetzt können Sie noch mehr mitgestalten, z.B. auf allen Ebenen wählen und sich wählen lassen“, so Oberbürgermeister Rico

Badenschier.

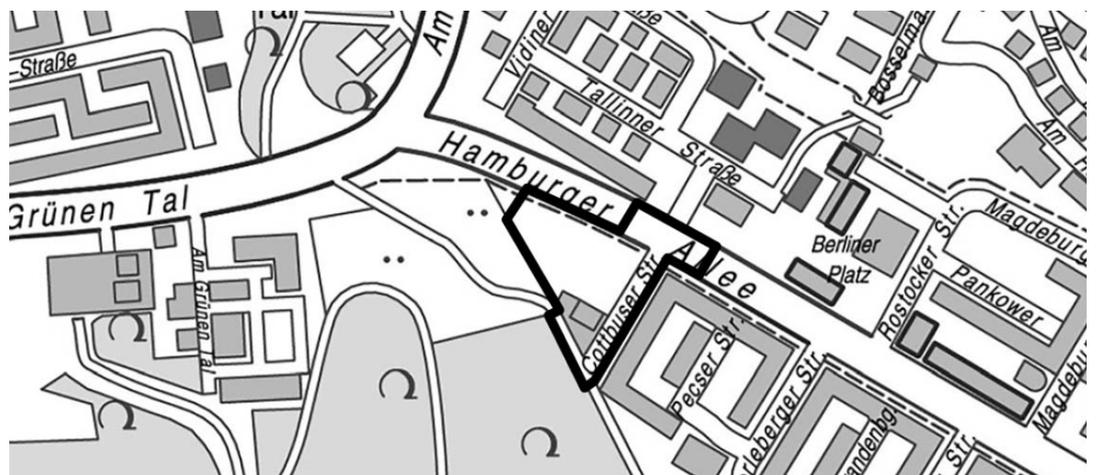
Zur guten Tradition der Einbürgerungsfeier in Schwerin zählt es, dass Menschen aus dem Kreise der neu Eingebürgerten ihre persönliche Geschichte erzählen. In diesem Jahr berichtete der gebürtige Mazedonier Dimitar Boschkov, wie er vor zehn Jahren seine Ankunft in Deutschland erlebte. Seit 2015 lebt Boschkov in der Landeshauptstadt. Er arbeitet heute als Zahnarzt in Schwerin.

Oberbürgermeister Badenschier, der Integrationsbeauftragte der Landes-

hauptstadt Dimitri Avramenko und die Leiterin der Ausländerbehörde Andrea Eichstädt beglückwünschten die eingebürgerten Schwerinerinnen und Schweriner mit einer Urkunde und einem kleinen Willkommensgruß. Für die musikalische Umrahmung sorgten die 15-jährige Maria und der elfjährige Anton Logan, die auf der Geige und der Bratsche musizierten sowie die 18-jährige Sängerin Bente Breme vom Schweriner Konservatorium, die die Einbürgerungsfeier mit John Lennons Song „Imagine“ eröffnete.

Aufstellung des Bebauungsplans**Nr. 99.17 „Neu Zippendorf – Cottbuser Straße“**

Die Landeshauptstadt Schwerin hat am 02. Mai 2017 beschlossen, den Bebauungsplan Nr. 99.17 „Neu Zippendorf – Cottbuser Straße“ aufzustellen. Der Geltungsbereich ist im Übersichtsplan dargestellt. Er umfasst u.a. das Areal der ehemaligen Hochhausgruppe an der Cottbuser Straße. Planungsziel ist die Entwicklung dreis- bis fünfgeschossiger Wohngebäude. Der Beschluss wird hiermit bekannt gemacht.



Kartenausschnitt Bebauungsplan Nr. 99.17 „Neu Zippendorf – Cottbuser Straße“

© Landeshauptstadt Schwerin